夏歷歲次戊子年四月初十日

號掛報電報本

CABLE ADDRESS: TAIHONPO

Tuesday, MAY 18

人到盤牌取出茲

所務事仙若廖 MISS ANN LEW

ACCOUNTING-INCOME TAX

706 HOLDEN BUILDING

16 E. Hastings St. MA. 9407

**啓者本報司理部現定晩間** 

Vancouver, B. C.

起號壹月五由

便右園林竹址地新

J. K. CHOW **OPTOMETRIST** 149½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

TAYLOR MOTORS LTD.

386 E. Hastings St.

VANCOUVER B.C.

Phone———PA. 4556

大葉莧菜米

FOO HUNG COMPANY LTD. 129 Pender St. E. PA. 6635 Vancouver, B.C.

・蘭及爲 LUN ARK KEE LTD.,

534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B. C.

司公船輪統總國美 理代總大拿加務客人華

Lee Hong Chong Co. 541 Fisgard St. Victoria, B. C.

太政府之

**地馬拉** 

Quon On Co. Ltd. 2541/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.

船來紙囘 事是猶太暗殺黨人之所爲

質中東各國之來往客・英富局料此醫察赴英倫・東南岸各商港嚴密偵

免有小測之事件發生

• 並派出大隊

務密探赴各公使館

**國之大使館及公**使館等·在近日來

八日加拿大社電·據此間權

**據此間埃及·伊拉克** 

♥駐溫總領事館通告

第四

凡獨國境旅谷

市價兌領爾幣·經海關行政其委託之兌換處所

條規定限額者

ぬ接有恐嚇電話・

及假裝炸彈等

携帶資金出圖境者

以關秤二両爲限・携帶外

明登記

代爲保

憑保管證及出

文件

美金鹭百元或其等值之其

英蘇格蘭密探部

偕同其夫腓力王子・於是日由法國

値之其

本埠中華職工聯合總會

英京倫敦十八日加拿大社電・機此

)英公主夫婦囘英京

卅六年十二月修正)

第五條

應即繳歸國庫

幣憑保管證發還

行依市

價兌換國

關沒入其超過之數

揭榜

盤

徐陶庵老師評定 聯作又欣重結社 文盲宜急廣繁庠

學校・乃其急務・語甚切近・句亦淸適 銅山易霊・揮霍無窮・漫恃財雄・要防勢霊・ 中國之衰弱,其最大原因。由於文盲之衆多 政・至理名言・ 中美洲會墨園 雲埠何彩詒 鍼時規 而廣興

兩個政府之對立。中國形成分崩離析之局面。 國共內戰。近愈劇烈。各爭地盤。 有其他一方面・未爲國際正式承認・誠恐將來眞變爲 個國体・則前途黯淡・不堪段想矣・憂深慮遠・ 權爭誠恐兩分疆 互爭雄長. ·維使尚 加

仲寅仍亂之作・杜陵感時之篇・莫不宛轉家山・凄凉 謂寫情如訴。片言居要。 

却為舞神棍者·大破慳囊·煞是怪狀 釵描妙悟曲傳神 囊慳訝反凋簽籠 雲埠鄭振秀 

嗣供狡辯・口似懸河。 詞供棘鞘狡懸河 **粕矾生棘** 

報公漢大

筆鳴莫怪屢傷時 大埠余餐廉

俗之論 雷劈都顧住荷包 • 那有憐恤飢黎之同情心。 一般豪宦 如此吝嗇・終難獲得好結果。實爲勸世訓

釵描錦扮曲傳神·別有嫦娥暗逗人·未免狂奴饞嘴甚 • 天鵝內教食難眞 •

句頗鈎門· ・審難定讞・此有巧秘魯李應韶

・惟多未鎔煉・此卷特巧密・故錄取之・按聯卷用臨崖勒馬句意者甚多・影射時局・意存勸 民心既失。大勢已去。雖有大力: 操權者・ 須知所趨向・此卷切中時弊・聲情激越 莫之能挽・凡秉鈞 秘魯李應韶

美屬無涯

五九 緝私即是走私·其關鍵全在一暗字 弧懸咸羡慶充閭 畫懸眞欲活妝閨 紐約李勛 大埠雷祉泉

**畫裏眞眞、栩栩欲生。 韁收差幸未臨**崖 識時務者爲俊傑 巴黎蘭亭酒店

六二 達人自决・懸崖勒馬・君子知機・ 屑爭蠢釀互興戎

六三 卷勝在蠶釀兩字・瑣屑之爭・兵戎相見・豈天下事幷無可諒解者乎 戈操深慨遍糜華

六五 多藏誨盗・懷壁其罪・小大由之 中事糜爛。軒轅太祖。其將不血食矣・悲夫・ 璧陳反盧竞爭城 釵偲懣湊匝繃潮 可不鑒戒 雲埠周玉生

不在少數・國寶淪散・我邦書籍之秘笈珍本・ 未許隔離伸爪摸・個中自有悶胡蘆 籍遺太息牛歸夷 殊堪太息。具見愛護祖國為外人聯去及倭寇所搶掠 如此協約多矣。此後外交界官 **雲埠鄭振秀** 文者

墙,煮天下事無十全之利也。旨存謫餗。而時與,其智能在於兩騎墻,而其不智。亦在於兩騎新時代之投機家衆矣廣矣。而政治家之投機,尤廣衆人了。 格拉拉耳 化压取物 地 巴黎蘭亭酒店

何去何從

婦因不就醫致身陷縲絏

典。各僑團各界人士致宏賀儀祝嗣 依本條例沒收沒入及追徵 舉行第六週年紀念大

MEE SHING 434 Columbia Avenue Marine 2501

Vancouver, B.C. 各廠大小鐘鏢

上隨時應

**PHONE PA. 6527** 

COAL

164 Pender St. E. Vancouver, B.C.

克備山己取貨

Zaprocesessossossossossos.

**塑曲** 化心 前免 報免被處罰 粧 橙 秋 紅 寒衣琹挑 才子佳人

號東街打 安公司 141 Pender East, 俠堃黃 柏樹黃 理司 Vancouver, B.C. 塞即取函錄目 毛五圓壹只每 換不門出片唱

戈登將軍號 手續樂意指導快捷週到絕無困難位或代在中國之親友買位均能辦 六月十二開 五月十二開 十二開

B加拿大航空公司中 國 航 空 公司中 國 航 空 公司 空公司 SON LTD. 615 West Hastings St. Vancouver, B.C. Phone TA. 1277 Queen's Bldg. Hong Kong 處事辦港香

236 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B. C.

祖國原桶庄老頭抽政 坎東坎西 **俱能應命** 雅價精十光辨藥海意質神年顧到材味

Hong Kong & Shanghai Bank ABldg. Shanghai, China 處事辦海上 金

速

詞

畢

飭

百元

在理

外·

訊

## 自自

大政府的 详氏 由党 斯基爲主席 尊 随即請勞 党 党主席 之預詞 服務及 • • **該**党 **禁** 随 晚 爲加 均 候選 要点大略如二部長維士咩 領衆起立 會參加 將金 斯頃 企立 紀勞工 金 律 弭氏 班氏 福 為加拿 部 之光 • 及各 氏 榮 仗 士 自 士大溫 任自

將自 現時加國。 由党之民主正 產党陰謀 已經 手段 | 有所謂佐| **屢圖破壞民** 随馬

勢強力 吾人爲愼 不受愚弄 克 共產黨 二德・ 結 將陷落共產黨之阱 對黨 破 俄之共產化 重起見 壤 主正 若果此次 動之迅 共黨之擁護 望雲埠中 義 亞 党之 中 最近之情 陰司 圖 擴 大 大有 現時屢 J. 區之 不 最 後 事

生發表 是何 义 政見 **上** 参加此 金 自 步 之候選 大政府 金 產 遠之 領 先 城多利 龙三仙 囘域 賣物 T 於 實

三

司選無に

至十 ---時乃散云 攀 各 全途 國謀 最後唱 望 腷 此 次 若能獲 英 之選 拿 國

二歳 此羅 些羅氏 為出 H 人 4. 謀輸運 住 後 毒藥犯三名就 控以 址 六 者 -Ł 之時 建氏 時 年三 毒藥云 犯 Ħ 五 貯 歲之西人典尼安 藏麻醉毒樂案 乃 分 騎警拘控  $\pi$ 住固 之在西本 市 安 騎

希錦

關發勳

天水

房

趙安綸

清河

房

張

•

翻雕

西

堂

關崇額

劉彭

張

致

全型 沙之欸 H 銀櫃之銀 车 押 律 師 二月所 判 希 約四 • . 四 有 冷 控 日西 + 元 請 犯

車 ث

至華

五

士數

百

英皇夫

眉

城多利函 八月之十一 嚴席場 域埠党部推 捐 助 林 各 五號晚 等 党 中 龔定桑 基 本埠中國洪門民治黨 未捐者亦復不 與其務 公推陳雲煖 闰 召 馬心 集全體會議 動興黨 予以 以 黨員 少 ・是以 唐自璉

《期當在六月一號左右人須俟他歸來。 始實行 晏氏原 四月 施 旋乘 例之發起 地可 B 爲訂 老 之 生榮 死 機赴 H 須 本 他 1 省財 立徵抽 赴加 未 酸例 至 **計車賣物稅** 右行 東辦 返 上 星 廳長 域 徵 原 云 期理 定 抽

大五月 於五月 於五月 來二

旋由其 成堂 由質禮 自讀 孔 各 公所質 誄電 在 俠 遠買 致祭 業部關 機囘家 **嗣及輓聯** 埠 耀 絃 翁

前履

歴

•

災

•

張 城埠 邸 天祿閣 執 張 屬之 岡總公所 堂 河 樂民等 卓 生 新 張 杰 \* 0

榮死哀 也 沿沿海沿海

紹

醫院調 均受拉 傷勢非 灼獅 音 重要云 九 一三號 送 聖

童放出 是負傷 卡互碰傷 滿地可十 後祗 典汝 負傷各 之電 电卡 醫院云 +== 有男 者達 H 一名 作夕此間**發生** 即車 卡 駛至聖 互碰 入州 [n] 管 中 卡員院 卡 男 行 女因 駛 連 向 生

至加巴崙 昨星期日 七年 省 跌路 子及三女在世云 巴崙致公堂會長 自 大約於 此 印巴崙歌 世界第 赴城 間舉行 名安良協 Λ 月 在其 多利 會 中 一九〇〇 ----次 五 住宅 曾 殯 禮 月 大 年 餘 任時 逝 Z • 有時任後組年建來

日 昨星期1 日晚

L

WONG HORNE AGENCIES **INSURANCE** 441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C. TAtlow 1751

止日貸冊月五至改稅息入商工報順

委員

時

總部

U 党

之便月員定有

or discount server since them the server of the server of

約期歸國國 十五日以前 十五日以前 十五日以前 十五日以前 十五日以前 十五日以前 十五日以前 十五日以前 十五日以前 十五日以前

党

之 項下自行支 用**多凡補選** 

暢師陳黃河

20

街

城江 埠 林林夏 會 將惠禮 合埠師 殷發 河 .菓二箱 國國 ) 炮堂 賢 党 恕不 加一 

貮元

記 貞兆昭 夏方網 信麟立閱鄉

安 無任歡 發 意 之 4 德 儉 周漢樞 樂定邦

為

榮立舉舉德近德舉舉一林每焯炳每焯立成立西自弼每昭林埠舉雨舉善芳濕埠焯城馬埠煥漢黃北舉月每善棟卡德賞顯仕球珍賢莊清如岳錫三明禮五源富昌寬屏修臣壹健長德鴻亭隆彰道比舉德埠夫賢屛魂茲兆傅嬌五耀材技健 舉 天善 令 荣 个 宇 贊 積 德 念費等等 瓊香北 時育 寬拾 年厘,高比等 英世 五 元 元柿元 顧 善 周 普 孔 散 紹 立 慶 穩 德 温地 五善英 溫 畢 報 拾 炳 檬 舉 地 一璇梅德鴻輝逸槐龍如 如度

黄國雄胞 德

鬱快巴子貴 林芳 野 毎 三 元 七 一 七 二 元 黄敗 少波 WING LUNG CO.

146 E. Pender St. Phone PA. 1734 VANCOUVER. B.C. CANADA.

**选选进选选选** 

月廿五日

瓜菜鮮魚生大蝦各種 **| 本號製臘腸臘** 鴨 餐有方上

僑胞光 宜

削 念典禮敬治 帰敬約 時統請 er, B.C. **修指示** 平行成 

堂下年

埠馬 曷勝 暨 然駕臨

民國州 五 月 H 旅雲北高 業馬氏 總公所 洞鞠躬

理妥 CHON 自 因 親 袁榮炎 在寄來時昌號 取囘是以遷往 THE REAL PROPERTY OF

袁榮炎取 Thina.

波溫

Vancouver, B.C. 電話 喜市定言學

捷政而築種

當身貨料家

取到可均的

料本碱發嬰

府行院華之堅兩本的向之獨尼區

與化

抗觀

政府

保食者 均由海臟

草和葉的

BROS.

TAM TABLETS

心 (其他樂品)

. 萬元找獎金鹭元之說。聽到黑市滙率已升至國

紹懷

弍榮

社 梅 腳 拾 民 治 假 嚴 述 一 鉅 黨

靈靈

七毛五二

毎五

市支店貳迺賻趙仝

二毛白五五碑

定製各

種窗框

元銀豐師

二五 五

銀五

熱床窗框

帶市訊·

聯總會計

**货**戚達店條丑不龍

此臨賻蒙號四五院

百五拾

大柯臣杜

議院宣布

布

居

七年

三月

永治

支持 推事雷 遺產之壹 安省高 德羅

日

徴抽稅餉

萬三千

吳炳

注意此

外

交部 报三元 有五元

考 因 茲

金鎔 急往處 光問感 服 繁 金 生

Dr. G. H. CHAN Physician & Surgeon

育化街西二號

CO.

552 Fisgard St.

Victoria, B.C.

高

樓毛枕旅香男 仔巾袋舘品女 小,女衣褥布碟化圖顧

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

89-91 Pender St. East

Vancouver, B. C.

捷省時

See Yuen See Yuen A

LUMBER & MILLWORK CO. LTD. • 1461 WEST 5TH. AVE. VANCOUVER, B. C.

2792L

四駐 田加

題總

支部

主副正門

上任 秘 寶爾主任委員問主任委員問題體

及為床屋地轉供製售

花菜窗及玻省给造特

並還息

BANK OF MONTREAL

時間社照予慰務得 中報社

國振憲

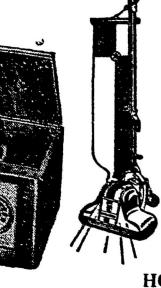
莊

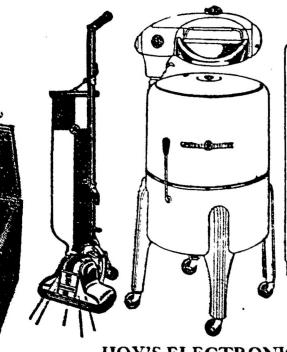
China Agencies Limited MA. 8105 Res. PA. 5297 256 E. Pender St. Vancouver. B. C. \* 電社旅亞新雲 HOTEL SUN AH (電話) MAR. 9064 100 Pender St. East Vancouver, B. C.

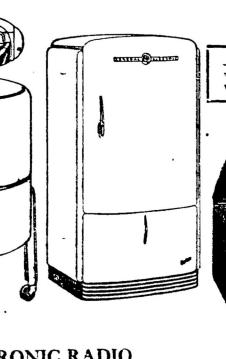
簡寫久各幾床房本留輪暫界氣褥間社 心船由來與日空在 司光串於住熱一氣華 理顧聚使宿水換足區



上府到送







HOY'S ELECTRONIC RADIO SALES AND SERVICE 605 E. HASTINGS 442 MAIN ST. HA. 1660 PA. 1813 · VANCOUVER, B. C.

GENERAL ELECTRIC

园 發售處

一八名

里里

DR. EDW. B. GUNG

云格停可會時

羅 较 H 器宜通問 成 布 設國大談人

193 E. Hastings St; Vancouver, B.C. 醫所PA. 8610 住宅FA. 7741L

15

KWONG YEE LUNG CO.

135 Pender ST. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

海

練

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

百元

SUN PEKIN CHOP SUEY 252 Powell St. Vancouver, B.C.

Telephone PA. 9610

國華僑辦理

開

McGAVIN'S BREAD

**船害的好麵麭家家戶** 

的好伴侶就是麥

TUNG AH ROOMS 哥 101 Pender St. E. Vancouver, B.C.



萬茂管

超過

DR. W. Y. WONG PHYSICIAN AND SURGEON 診所 Office PA. 4709 221 Main Street 住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

醫院私學及立 科生殖院 各 京

理

LION HOTEL 316 Powell St. Vancouver, B.C.

> 諸手續 間俱空

NIFTY NOODLES LTD. 374 Powell St. Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone PAcific 6436 Vancouver, B. C.

氏律古屋

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

PAcific 8829

登元 E SANG LUNG KEE & CO

ST. E., VANCOUVER, B.C.

白花同 源吉林 萬金油 到達 数额油粉 批

茶 冲 蝦 南 瓜 桑 醬 乳

瓜 葉

皮筷

莊辦貸口進出司公達飛 Fata Trading Co.

IMPORTERS AND EXPORTERS 251 E. Georgia St. Vancouver, B.C. 電話 TATLOW 2036

廿 二一 六 理代總大拿加 五磅磅安 罐罐罐樽 CHIN CH'U 庄庄庄庄

行藥臣殉林堂濟廣

KWONG CHAI TONG CO.

Vancouver, B.C. Canada

92 Pender St. E.

PA. 8613

鳗

**赤停止營業型** 

四

Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg. 16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

醫所 MARINE 205

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C. 678 Columbia Street. New Westminster 雲埠 计五及计七號 喜市定衡西

二埠 六七八號 哥 林 比 亞 传

語趁機會 認眞子 瞬買 金

命

京廣播訊

國內

¥ 渠之政治 主張 賣種 須釜底抽薪 新的運 4

London Drug Store Main and Union, YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD. 262 Pender St. E. Vancouver. B.C. PA. 3847 (舖材藥敦倫)

新親串土尤 發財大數部 新豐北瓜子 鹽藏咸魚 油浸咸魚 各種一百磅庄 恕難盡錄 罐頭食品 幸留意為 丸散藥材 類太多

JAN

Vancouver, B. C.

李宗仁官邸 ▲總統就職日期 親自接受恐怖流 囘禮

春破迷字性增源漢球期人恨源復帖男模畫 的心五流 心術臺四 麻新幕學 指笑正 報五

每箱二元七毛三

干磅原政 + 四安士原政醬

蓝 上抽油

Vancouver Soy Products Manufacturers 677 Fifth Ave. East Vancouver, B. C.

SMITH DAVIDSON & WRIGHT

**季**友光顧極表歡迎

有各種紙料及文房用品酸

每箱四元· 電話 PAcific 5845

每桶十元 B. C. COLLATERAL

克成爲良馬此酒亦然即 断訓練及無限之顧理始 **必顧之駿馬 孟此種馬曾 馬塲之每賽 添酒有如簪** 不公司所釀 專家 審養 聲 朝

百磅每桶八元五毫

七元五

心定要遵守憲法而達民心定要遵守憲法而達民心定要遵守憲法而達民心定要違い。而憲法之民事之目的。而憲法之民事之目的。而憲法之民事之目的。而憲法之民事之目的。而憲法之民事之目的。而憲法之民事之明治。以實現民主精神。此

輸快捷妥當價錢

俱照

**CUNNINGHAM DRUG** 

Columbia & Hastings Sts.

Vancouver, B.C.

例並

有棧房!

照

**叭迎郵寄交易** 兩樽壹元二毫天

恐寧坎薬房啓

Vancouver, B.C.

價錢相宜 街寅夭夾街緬

每百粒四元五毛

Stomach

0885

**登**那

▲巴市維他命丸▼

奉

一百磅每桶

二拾一元三 一元三毛四

五元

一百磅每桶二拾

五

s's Vitamin

O. K. TRANSFER

86 Pender St. E.

煤炭柴發客

Lux Theatre

院戲斯樂

著名銀幕

H

放

电影好戲

職華醬油有限公司格

林普安啓

London

Chow

二毛五

B.C.

壹

五員

市勿地威臣紙公司謹取 VICTORIA 成卷包物紙並

紙之加本

司公限有隆德

OWL DRUG CO. **⑥各種紙料平**沽

**澳路药材舖 喜市定夾阿弼 藝市定夾緬** 

77 E. Hastings St.

DR. S. W. LEUNG 430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.

人〇威 上五下十午間六

ODEON-HASTINGS THEATRE 20 WEST HASTINGS ST.

兩点至五 下六四 及点至 院戲定市喜晏

Eddy's "U" Drive & Service Station Ltd. General Repairs 26 East Pender Street

電話 MA. 3527 Vancouver, B.C.

論路途遠近當即應命 客車貨車若有半途指 **曳囘修整幷營停車等** 本公司專修理及 謹啓

奇異藥水 **哥** 大樽 壹元

奇不可思議

A CONTRACTOR OF COMPANY AND A CONTRACTOR OF CONTRACTOR OF



127E.PENDERST.VAN.B.C. PH.PA.bb42.0455.

A

公

所

最

太 紅

定

須自己來

有

氣

亦非水的

藝多

盆

子

用法洗以

澡

般

所

虚

力

禁

制

V

遊 人

**是**天下

最常

美冷

沒有人

新口

等

衣婦

通的

家

庭的

女

都

時到

得價

也很

起

至

於

法

的

婦

女

並

有

渣 買

· 遁徒死 · 白布夫異以耳在楊,

36

爲

埃及王

五

之 柏 图收訪髮

全

天

塚

愷音

勝

已一百

潰

骨灰

於是

\$f

李

秋

來

赋

憐

٠

日 死

海

旬

Y

m

之

將

遂

全

余

禁

金塚

夾 遇 出

灰

森

爲

4:

夢

彭

大所

U

比的樣

中

īm

法

部

份

女

也

自己的兒

女送

到

營

中

去

讓

他

是裝

玩

的

兒

親地

的都

• n

分

巴黎爲

任何

國

來

叫

的的

合

m

各

去旅 自己

的並觀可樂

了如不光不而

行便

孩子

兒

的

過

着

可

的美國婦

通自在・但在 対以在湖末駕 に

歌到郊

都很遊備

車 外

謀由

都大

也是人

生

莫大

(的幸

夠

對

解

尔

137 欸 薦 大 好 乃漁 姊 쯍 風 此 H 四魚 不 伦 自 4 頟 中 F 略 樂 後 H 绺 腦 翩 府 外 中 迄今 佳 余 有 復 高 亦 赠蕩未濟 • 笑遺顧囘

詰波余漫 **錄**信門洪 以義俠 以 忠誠 義氣

> THE CHINESE TIMES The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons

救 團

in Canada Publishers Ltd.

妣

衣

服的國

•

间

不獨

的 由 孀 各 自

機必的疑人

己所 來國

的錢姊 預

的的

還可

法任

的的

蚁

女

以 在

在數國 觀 次  $\boldsymbol{\mathsf{H}}$ 取 質 得在取 入 國日專報事問選 (a) (b) (c) (c) 先近西弟

各國爲最久 之累 3 爲 己 物 久 之的 全 食 之 國 家 法 食 在 經 不飲 離食 世驗 有 以界也經必關對氏 知紙先

自

遺

一位法國女作家說

我妒忌美國

婦

在

週舞

末乘了

擁都

電不

車起

去的買

、車到附近的

公園

換換她

共族 點 出 击 所 對方 以談 於 話彼× 最此 · 高的 也 心 高 間 光潔一本

術有 客 話話 會 爭 少 說話說 的話 避不 免會 人的說說

事。不的 會 事時 オ 不 便× 的話

CHINESE HERBS

432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada

補玉

品桂

時請者友無實賜諸也所欺實 DAVID SPENCER LIMITED

內生民新

SUN MIN SANG CO. 122 E. Pender St. Vancouver, B.C.

惠褥級衣用服布 宜顧仔褲服衣裝料

五 登 元 元 元 元 元 元 元 元 五 五 五

C. T. SUN

900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A. 00000

VANCOUVER, B. C. CANADA

87 E. PENDER STREET

Ying Wah Co. 15A Pender St. E.

Vancouver, B.C.

Imperial Bank of Canada Hastings & Abbott Street Vancouver, B.C.

均有郵政貯工海大通銀行 观者注意 2548 1171 赤新江堪昌門



KWONG HONG YICK CO. 279 E. PENDER ST. VANCOUVER, B. C.

肉 時胞

匮 同

**廣州市前鋒日** 

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B. C.

EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C. 電話 PACIFIC 7825 厚正原厚奶英色羊郎

七圓九五

圓九

佛架潭

五

十瞳袍

每條三

聞

五亳仙五牛

裕情次權全戊丙甲超多者本度基洪與自茲與員部通力之基亞怨告

元捐展款基所洪元元元額茲元捐·有員分黨案而基遵查

司公限有商口入出國中洲美 America China Export Ltd: 312 Holden Bldg.

直加

委復由

腐 斑 綠 **黃** 乳 豆 豆 豆 弁

16 E. Hastings St. PA.3753 Vancouver, B. C.

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E.

Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

上等廚師 無任歡迎 烹調巧精 隨時應命 雲坤著名 Chungking Chop Suey 👯 178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada. \$

員。結月今十行金

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.

2131 Dundas Street

HA. 3788

百調·

一代委人

Vancouver, B.C.

MArine 1734

慶 餐 館 式 H 大

HARRY JAMES

• 元

**另加獎** 

NOM WAH CO.

216 Powell St. E.

Vancouver, B.C.

INSURANCE AGENT 25 West Pender Street TAtlow 1377

Vancouver, B. C.

司公限有草烟利鐵

Heatley Trading Co. Ltd. 77 East Pender St., Vancouver, B.C.

額生小低額凡規

Phone MA. 5860 5783

新到大宗 價錢相宜

离云次拿加 GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone... MA. 9743

鮮抽炸春酸苦什荔醬油菜菜魚瓜錦枝 罢 金 燕 草 抱 蝦 蜂 魚 耳 菜 窩 菇 魚 米 膠 翅 浸各海黄吊三白黄